

LESEN

Kulturelle Unterschiede am Arbeitsplatz

NIVEAU

Mittelstufe (B1)

NUMMER

DE_B1_1024R

SPRACHE

Deutsch



Lernziele

- Ich kann einen Text über verschiedene Arbeitskulturen lesen und verstehen.
- Ich kann über Missverständnisse am Arbeitsplatz erzählen.



Mittagspause zwischen 13 und 17 Uhr? **Normalität** in Italien.

Kaffeepause jede Stunde?
Kein Problem in Schweden.

Und wie ist es in Deutschland?



Die Arbeitswelt

Lies die Vokabeln. Welche kennst du schon?





Kulturelle Unterschiede am Arbeitsplatz

Lies den Text und **ergänze** das passende Wort.

Leben

Büro

Sprache

Arbeitsplatz

Globalisierung ist ein großes Wort des 21. Jahrhunderts. Sie prägt unser alltägliches _____, unsere Arbeit, unser Denken, unser Essen. Heute ist es ganz normal, dass wir morgens einen italienischen Kaffee trinken, mittags US-amerikanischen Rap hören und abends thailändisch essen gehen. Globalisierung zeigt sich auch am _____. Wenn dein Computer oder eine Anwendung nicht funktioniert, rufst du die Notfallnummer an und vielleicht ist am anderen Ende jemand aus Indien.

Globalisierung bedeutet auch mehr Bewegungsfreiheit. Wenn du online arbeitest, ist es egal, ob du im _____, zu Hause oder auf Hawaii bist. Unabhängig von der Globalisierung hat jedes Land eigene Regeln und eine andere Kultur. Das gilt auch für den Arbeitsplatz. In Deutschland arbeitet man nicht so wie in Spanien und in Amerika nicht so wie in Indien. Auch wenn wir dieselbe _____ sprechen, heißt das nicht, dass wir alle gleich sind. Deswegen ist Multikulturalität so interessant, auch bei der Arbeit.



Fragen zum Text

**Um welches Phänomen
geht es in dem Text?**

**Wo sieht man
dieses Phänomen?**

**Was bedeutet
dieses Wort?**

**Geht es im Text eher
um Vorteile oder
Nachteile?**



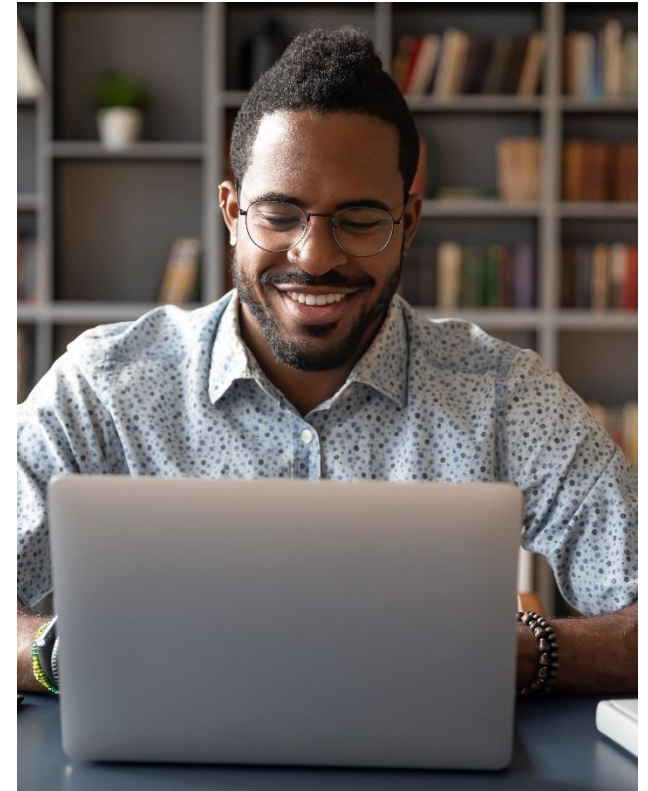
Ideen sammeln

Im Breakout-Room oder im Kurs:

1. **Bearbeitet** die Aufgabe.
2. **Teilt** eure Ideen im Kurs. Gibt es Ähnlichkeiten?

Kulturelle Unterschiede am Arbeitsplatz

Kannst du ein paar Beispiele nennen?



Du gehst in den **Breakout-Room**? Mach ein **Foto** von dieser Folie.



Tipps geben

Formuliere Tipps für die Arbeit in deinem Heimatland.
Im Breakout-Room oder im Kurs:

**Deine Kollegin aus Deutschland
geht für einen Monat in dein
Heimatland, um zu arbeiten.**

**Erkläre ihr, wie sie
sich verhalten soll.**



Dort ist es wichtig, dass ...

Du musst wissen, dass ...

*... funktioniert dort anders
als in Deutschland.*

Andere Länder, andere Pausen

Lies den Text und **beantworte** die Fragen.

In Italien und Spanien ist es gang und gäbe, dass die Geschäfte zwischen 13 und 17 Uhr geschlossen sind. Dann ist Zeit für das Mittagessen und für eine Ruhepause. In Spanien nennt man das *Siesta*. Es gibt auch einen Grund für diese lange Pause: Im Süden Europas ist es mittags sehr heiß und somit ist die Arbeit sehr anstrengend. Man nutzt lieber die frühen Morgenstunden oder den späten Abend, um zu arbeiten oder andere Aufgaben zu erledigen.

In Schweden ist Fika ein typisches Pausenkonzept. Es ist die Kaffeepause zwischendurch. Fika findet meistens zwischen den Mahlzeiten statt. Es ist eine gute Möglichkeit, sich mit anderen zu treffen und Neuigkeiten auszutauschen. In Schweden und Finnland sind die Fika-Pausen fast verpflichtend. Egal, ob diese während der Arbeit oder am Abend stattfinden.



Wie nennt man die Pause zur Mittagszeit in Spanien?

Wo macht man eine Pause, die Fika heißt?

Wie ist die Pausenkultur in deiner Heimat?

Andere kulturelle Unterschiede

Lies den Text und **beantworte** die Fragen.

Aber nicht nur die Pausen machen den Unterschied. Mimik und Gestik, nonverbale Kommunikation und Verhaltensweisen können unterschiedlich sein. In Deutschland ist das Händeschütteln ein Zeichen des Respekts, in anderen Ländern verbeugt man sich lieber zur Begrüßung. Einfache Gesten können je nach Kultur verschiedene Dinge bedeuten. Wenn man in Deutschland den Kopf schüttelt, heißt das *Nein*. In anderen Kulturen kann diese Geste aber Zustimmung (*Ja!*) bedeuten. Diese Unterschiede können zu Missverständnissen oder Problemen bei der gemeinsamen Arbeit führen. Deswegen ist es wichtig, sich darüber bewusst zu sein und das Verhalten der Mitarbeiter immer im Kontext ihrer Kultur zu sehen.

1. Welche anderen kulturellen Unterschiede gibt es?
2. Welche Beispiele dafür findest du im Text?
3. Hast du selbst Erfahrungen mit interkulturellen Unterschieden bei der Arbeit gemacht?



In Spanien **ist** es **gang und gäbe**, dass die Geschäfte am Mittag geschlossen sind.

Welcher Satz sagt das Gleiche aus?

- ☐ In Spanien ist es normal, dass die Geschäfte am Mittag geschlossen sind.
- ☐ In Spanien gibt es die Möglichkeit, dass die Geschäfte am Mittag geschlossen sind.

jemandem die Hand schütteln / geben

Verb

sich verbeugen

Verb



In Deutschland ist das
Händeschütteln ein
Zeichen des Respekts.

In anderen Ländern
verbeugt man sich lieber
zur Begrüßung.



Kulturelle Unterschiede bei der Arbeit

Lies die sechs Themen. Wie funktionieren diese Dinge in **Deutschland** und in **deiner Heimat**?
Gibt es Unterschiede? **Diskutiert** im Kurs.

sich begrüßen

non-verbal
Ja und Nein
sagen

Pünktlichkeit

direkte
Kommunikation

Höflichkeit

Gefühle zeigen



Was ist üblich in Deutschland?

Ordnet zu und diskutiert.

- 1 den Kopf schütteln, um *Ja* zu sagen
- 2 sich zur Begrüßung verbeugen
- 3 sehr direkt kommunizieren
- 4 drei Stunden Mittagspause
- 5 jemandem zum Abschied die Hand geben
- 6 pünktlich zum Meeting kommen

in Deutschland üblich

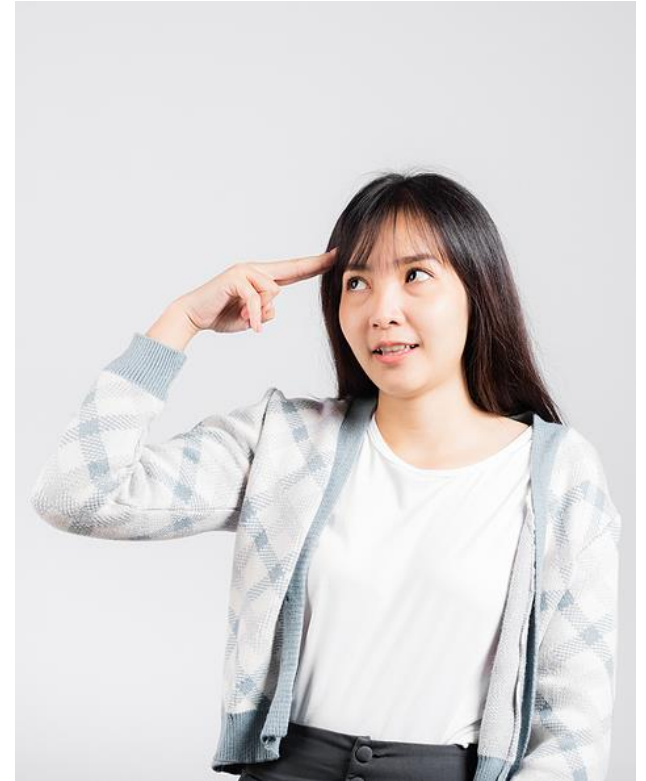
in Deutschland nicht üblich



Unterschiedliche Gesten

**Gibt es in deinem
Land eine typische
Geste?**

**Mach sie vor und erkläre,
was sie bedeutet!**





Ende der Lektion

Redewendung

aus aller Welt

Bedeutung: von überall her

Beispiel: Meine Kollegen und Kolleginnen kommen *aus aller Welt*. Maya ist aus Kolumbien, Rashid aus Indien, Berislav aus Kroatien, Fatime aus Albanien, ...



Zusatzübungen



Eigene Erfahrungen

Kannst du deinen Kollegen eine lustige Geschichte über kulturelle Unterschiede am Arbeitsplatz erzählen? Eine persönliche Erfahrung?

“

Als ich damals mein
Auslandspraktikum in ...
absolviert habe,
ist mir ... passiert.

”



Mimik und Gestik

Lies den Text und **beantworte** die Fragen.

Mimik und Gestik helfen uns, unsere Gefühle auszudrücken. Traurigkeit und Freude, Wut, Zufriedenheit und auch Skepsis können durch unseren Gesichtsausdruck signalisiert werden. Deutsche, die lächeln, zeigen, dass sie zufrieden sind. In Japan beispielsweise werden Gefühle nicht so offen gezeigt. Dort kann ein Lächeln auch ein negatives Gefühl verdecken. Es kann manchmal schwer sein, zu erkennen, wie unser Gesprächspartner sich fühlt, insbesondere wenn wir aus verschiedenen Kulturen kommen.



Welche Gefühle kann man mit dem Gesicht ausdrücken?

Sind Mimik und Gestik international gleich?

Was bedeutet ein Lächeln in Deutschland?

Wo werden Gefühle nicht so offen gezeigt?



Deine Arbeitserfahrungen

Berichte über deine Erfahrungen.

Erzähle über deine erste berufliche Erfahrung in Deutschland oder in einem anderen Land.

Welche (kulturellen) Regeln gab es?

Was war neu für dich?

Was fandest du schwierig, was einfach?





Lösungen

S. 5: Leben, Arbeitsplatz, Büro, Sprache

S. 9: Siesta; in Schweden und Finnland

S. 10: 1. Mimik und Gestik, nonverbale Kommunikation und Verhaltensweisen; 2. verschiedene Arten der Begrüßung, Bedeutung von Kopfschütteln

S. 11: In Spanien ist es normal, dass die Geschäfte zwischen 13 und 17 Uhr geschlossen sind.

S. 14: in Deutschland üblich: 3, 5, 6; in Deutschland nicht üblich: 1, 2, 4

S. 20: Traurigkeit, Freude, Wut, Zufriedenheit, Skepsis; nein; Zufriedenheit; z.B. in Japan



Zusammenfassung

Kulturelle Unterschiede am Arbeitsplatz

- *In Deutschland arbeitet man nicht so wie in Spanien und in Amerika nicht so wie in Indien.*
- *Auch wenn wir dieselbe Sprache sprechen, heißt das nicht, dass wir alle gleich sind.*

Tipps für die Arbeit im Heimatland geben

- *Dort ist es wichtig, dass ...*
- *Du musst wissen, dass ...*
- *... funktioniert dort anders als in Deutschland.*

Pausenkultur in anderen Ländern

- *In Italien und Spanien sind die Geschäfte oft zwischen 13 und 17 Uhr geschlossen. In Spanien nennt man das Siesta.*
- *In Schweden ist Fika ein typisches Pausenkonzept. Es ist die Kaffeepause zwischendurch.*

Über kulturelle Missverständnisse am Arbeitsplatz sprechen

- *In Deutschland ist das Händeschütteln ein Zeichen des Respekts, in anderen Ländern verbeugt man sich lieber zur Begrüßung.*
- *Wenn man in Deutschland den Kopf schüttelt, heißt das Nein. In anderen Kulturen kann diese Geste aber Zustimmung (Ja!) bedeuten.*



Wortschatz

die Globalisierung (nur Sg.)

die Ruhepause, -n

die frühen Morgenstunden

die Kaffeepause, -n

verpflichtend

das Händeschütteln (nur Sg.)

die Geste, -n

jemandem die Hand schütteln/geben

sich verbeugen

den Kopf schütteln

